



Español

Català

English



CAST

# DESCUBRIMIENTOS MILLARES,

1959-1972 *La obra gráfica completa  
de Manolo Millares*

03.03.2021 05.06.2021

MUSEO DE ARTE ABSTRACTO ESPAÑOL  
FUNDACIÓN JUAN MARCH  
CUENCA

DEL 16 DE ENERO DE 2020  
AL 7 DE FEBRERO  
DE 2021

MUSEU FUNDACIÓN JUAN MARCH  
PALMA

DEL 3 DE MARZO  
AL 5 DE JUNIO  
DE 2021

Con el título *Descubrimientos Millares, 1959-1972* se presenta esta exposición, que muestra la obra gráfica completa del artista Manuel Millares Sall (Las Palmas de Gran Canaria, 1926-Madrid, 1972) y que ha sido comisariada por Alfonso de la Torre. La muestra ha sido organizada por la Fundación Juan March, la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y la Fundación Museo del Grabado Español Contemporáneo de Marbella.

Durante toda su trayectoria, Millares tuvo un gran interés por el grabado y las técnicas gráficas en general, un interés derivado de la fascinación que sintió desde niño por los grabados de Goya, especialmente por los *Caprichos* (1797-1799) y los *Desastres de la guerra* (1810-1815), que pudo contemplar en las reproducciones halladas en los libros de la casa familiar. Años después, llevaría a cabo sus primeros monotipos, estampaciones únicas que, mediante la aplicación de pigmentos en un plano, se transfieren al papel ejerciendo presión.

La relación del artista con los libros, las revistas y las publicaciones en general serán una constante en el desarrollo creativo de Millares. Es destacable su vinculación a la revista literaria *Planas de Poesía* (1949-1951), aunque también colaboró con otras muchas iniciativas editoriales. Posteriormente, el diseño de carteles, portadas de libros e ilustraciones para varias revistas –especialmente para las editadas por Ruedo Ibérico– reflejan la importancia de esa relación, que continuó tras su encuentro con Lourdes Castro y René Bertholo, creadores de la revista *KWY*, con los que Millares colaboró en dos ejemplares realizando una portada serigráfica y un dibujo serigráfico –que aparecieron en los números 5 y 8 de 1959 y 1961, respectivamente–. Ambos números, que pueden verse en la exposición, constituyen los trabajos serigráficos más tempranos del artista, y con ellos se ha querido fijar la fecha inicial de la exposición.

La muestra reúne la integral de la producción gráfica de Millares, unas cincuenta obras compiladas en cinco carpetas artesanales realizadas mediante técnicas calcográficas y serigráficas. **Mutilados de paz (1965)**, la primera carpeta serigráfica, estampada por Abel Martín y al cuidado de Gerardo Rueda, contiene cuatro ejemplares presididos por un poema escrito por Rafael Alberti en Roma; **Auto de fe (1967)**, concebida junto a Elvireta Escobio, contiene cuatro grabados a punta seca; **Antropofauna (1970)** es una carpeta compuesta por cinco aguafuertes estampados por el artista en el taller de Gustavo Gili, con la ayuda de Joan Barbarà, para la colección “Las Estampas de la Cometa”; **Torquemada (1970)** reúne seis serigrafías, editadas por Juana Mordó y estampadas por Abel Martín; finalmente, **Descubrimientos Millares, 1671** o **Descubrimiento en Millares 1671. Diario de una excavación arqueológica imaginaria y barroca** es la última carpeta, realizada en 1971, y en ella el artista despliega un universo de posibilidades en el que plasma no solo el conocimiento técnico adquirido a lo largo de los años, sino también sus dotes de excelente dibujante. Son doce serigrafías, estampadas por Abel Martín y al cuidado de Ricard Giralt-Miracle, que se conservan en el estuche de madera concebido por otro *conquense*, Gerardo Rueda. Fue editada por el Museo de Arte Abstracto Español bajo la dirección de su fundador, Fernando Zóbel.

También son muy significativas sus colaboraciones en algunas carpetas memorables, como la dedicada al grupo El Paso (Galleria L'Attico, Roma, 1960); la primera serie gráfica editada en 1964 por el Museo de Arte Abstracto Español, o los dos grabados a punta seca realizados para las ilustraciones de los **Poemas de amor (1969)** de Miguel Hernández, publicados por la editorial Alfaguara dentro de su colección “El gallo en la torre”, que estaba dirigida por Camilo José Cela.

En la muestra se pueden ver además tres carteles serigráficos, el primero editado por Buchholz con ocasión de su exposición en Múnich en 1968; la reproducción de un *collage* de Millares que fue cartel del museo *conquense* en 1970, y el afiche de su última exposición en el Musée d'Art Moderne de Paris en 1971. Se exponen también algunas de las pintaderas de barro cocido que forman parte del fondo arqueológico de El Museo Canario de Las Palmas de Gran Canaria. La muestra se cierra con un conjunto de cinco ensayos gráficos –recientemente localizados– creados por el artista en su estudio, y ocho grabados póstumos, con algunas variantes, estampados en el madrileño Taller Mayor 28 con la colaboración de Fernando Bellver y Manolo Valdés.

*Sólo una vez te vi  
pero me basta, pintor,  
pintor del día doloroso  
[y la noche  
de la paz mutilada,  
ahora,  
ahora que se venía,  
que se acercaba algo  
tal vez de allí donde  
[tuviste que morderte,  
mostrar,  
mostrarte desgarrada  
[materia,  
rota angustia.*

*Millares ahora,*  
Rafael Alberti, 1972

## OBRAS EN EXPOSICIÓN

1. Tony Vidal, Manolo Millares grabando una de las planchas de *Antropofauna* en el taller de Gustavo Gili en Barcelona, 1970. Cortesía de la Editorial Gustavo Gili
  2. Conjunto de pintaderas de época prehispanica de Gran Canaria, siglo I d. C.-siglo XV d. C. Arcilla. El Museo Canario
  3. Miguel Velasco y Aguirre, *Grabados y litografías de Goya*. Madrid: Espasa Calpe, 1928. Madrid: Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Archivo-Biblioteca
  4. Monotipo sobre papel del catálogo de la exposición *Millares*, celebrada en el Ateneo de Madrid entre el 2 y el 15 de febrero de 1957. Colección familia Millares
- Desde París: la revista KWY y el encuentro con la serigrafía (1959)**
5. Catálogo de la exposición *Los grabados de las Ediciones de la Rosa Vera*, celebrada en la Dirección General de Bellas Artes de Madrid entre el 3 y el 17 de noviembre de 1958. Colección familia Millares
  6. Catálogo de la exposición *La jeune peinture espagnole-13 Peintres espagnols actuels* [La joven pintura española-13 pintores españoles actuales], celebrada en el Musée des Arts Décoratifs de París entre el 20 de mayo y el 30 de junio de 1959. Colección familia Millares
  7. Catálogo de la exposición *Los mutilados de paz. Paintings on canvas and paper 1963-1965* [Pinturas sobre lienzo y papel 1963-1965], celebrada en la Pierre Matisse Gallery, Nueva York, entre el 23 de marzo y el 17 de abril de 1965. Colección familia Millares
  8. Invitación para la muestra *Dibujos y aguafuertes*, celebrada en la Galería EGAM, Madrid, entre el 2 y el 30 de octubre de 1971. Colección familia Millares
  9. Manolo Millares, Elvireta Escobio y Salvador Victoria durante la exposición *Dibujos*

y *aguafuertes* celebrada en la Galería EGAM, Madrid, entre el 2 y el 30 de octubre de 1971. Cortesía de Marie-Claire Victoria

10. Manolo Millares, portada para la revista *KWY*, n.º 5. París: Lourdes Castro y René Bertholo (eds.), 1959. Serigrafía sobre cartulina. Archivo Lafuente
11. Manolo Millares, ilustración serigráfica para la revista *KWY*, n.º 8. París: Lourdes Castro y René Bertholo (eds.), 1961. Serigrafía sobre cartulina. Archivo Lafuente

### Millares tipógrafo

12. Manolo Millares, ilustración para el número "Chopin", *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: imprenta de Pedro Lezcano, 1949. Colección familia Millares
13. Manolo Millares, ilustración para el número "Ronda de luces" de José María Millares, *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: imprenta de Pedro Lezcano, 1949. Colección familia Millares
14. Ilustración para el número "Smoking Room" de Alonso Quesada, *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: imprenta de Pedro Lezcano, 1949. Colección familia Millares
15. Manolo Millares, ilustración para el número "Crucifixión" de Federico García Lorca, *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: imprenta de Pedro Lezcano, 1950. Colección familia Millares
16. Manolo Millares, ilustraciones para el número "El hombre de la pipa" de Enrique Azcoaga, *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: imprenta de Pedro Lezcano, 1951. Colección familia Millares
17. *Papeles de Son Armadans*, año V, tomo XIX, número LVII-Bis. Madrid-Palma, 1959. Colección familia Millares
18. Manolo Millares, "Conversaciones Poéticas de Formentor", en *Papeles de Son Armadans*, año V, tomo XIX, número LVII-Bis. Madrid-Palma, 1959. Colección familia Millares

19. Manolo Millares, cubierta y sobrecubierta para *Arte norteamericano del siglo XX* de Vicente Aguilera Cerni. Valencia: Fomento de Cultura Ediciones, 1957. Colección familia Millares
  20. Vicente Aguilera Cerni, *Millares*. Madrid: Artes Gráficas Luis Pérez, 1957. Colección familia Millares
  21. Manolo Millares, catálogo de la exposición *Millares*, celebrada en el Ateneo de Madrid entre el 2 y el 15 de febrero de 1957. Ilustraciones de monotipo. Colección familia Millares
  22. Manolo Millares, cubierta para *Versos para Antonio Machado*. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Colección familia Millares
  23. Manolo Millares, cubierta para *Año tras año* de Armando López Salinas. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Colección familia Millares
  24. Manolo Millares, ilustración en *España canta a Cuba*. Portada de Antonio Saura; prólogo de Blas de Otero; postfacio de Jesús Izcaray; dibujos de Eduardo Arroyo, Juan Haro, Francisco Mateos, Manolo Millares, José Ortega, Francesc Todó y Ricardo Zamorano. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Colección familia Millares
  25. Manolo Millares, ilustración en *España hoy*. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1963. Colección familia Millares
  26. Manolo Millares, cubierta e ilustraciones para *Cuadernos de Ruedo Ibérico*, n.º 3. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1965. Colección familia Millares
  27. Manolo Millares, cubierta para *Poesía unánime* de Agustín Millares Sall, "Colección Hoy por Hoy". Las Palmas: imprenta de Pedro Lezcano, 1967. Colección familia Millares
- Desde Roma: seis litografías del grupo El Paso (1960)**
28. Manolo Millares, *El Paso. Sei litografie* de Canogar-

*Chirino-Millares-Rivera-Saura-Viola con un texto di Enrico Crispolti*. Roma: Galleria L'Attico, 1960. Estampado por Dimitri Papageorgiui. Carpeta entelada con solapas; frontispicio y litografía sobre papel Guarro. Colección familia Millares

### **Desde Cuenca: la primera serie de obra gráfica del Museo de Arte Abstracto Español (1964)**

**29.** Manolo Millares, sin título. Cuenca: Museo de Arte Abstracto Español. Estampado por Abel Martín, 1964. Serigrafía sobre papel Guarro Creyssa. Colección familia Millares

### **Mutilados de paz (1965)**

**30.** Manolo Millares, *Mutilados de paz. Cuatro serigrafías de Millares con un poema de Rafael Alberti*. Madrid: Artes Gráficas Luis Pérez, 1965. Estampadas por Abel Martín. Carpeta entelada con texto hendido; frontispicio con dedicatoria y colofón; poema *Millares 1965* de Rafael Alberti y cuatro serigrafías sobre papel montadas sobre cartulina. Colección familia Millares

**31.** Poemas de Rafael Alberti, *Millares 1965* y *Millares ahora*, 1972. Tinta sobre papel. Colección familia Millares

### **Auto de fe (1967)**

**32.** Manolo Millares, carpeta *Auto de fe*, inspirada en el libro *Causas del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Canarias*. Dirigida por Elvireta Escobio y estampada por Dimitri Papageorgiui, 1967. Dos carpetas y cuatro grabados a punta seca sobre papel. Colección familia Millares

**33.** Manolo Millares, carpeta *Auto de fe*, inspirada en el libro *Causas del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Canarias*. Dirigida por Elvireta Escobio y estampada por Dimitri Papageorgiui, 1967. Cuatro subcarpetas rotuladas con letreset. Colección Fundación Juan March, Museo de Arte Español, Cuenca

### **Dos puntas secas para Poemas de amor de Miguel Hernández (1969)**

**34.** Manolo Millares, ilustración para *Poemas de amor* de Miguel Hernández. Madrid: Alfaguara, 1969. Libro de artista con grabados a punta seca sobre papel de hilo Guarro. Colección familia Millares

### **Antropofauna (1970)**

**35.** Manolo Millares, *Antropofauna*. Barcelona: Gustavo Gili con la colaboración técnica de Joan Barbarà, 1970. Carpeta entelada con texto hendido y cinco grabados al aguafuerte sobre papel Arches. Colección familia Millares

**36.** José María Moreno Galván, *Manolo Millares*, en "Colección Nueva Órbita". Barcelona: Gustavo Gili, 1970. Colección familia Millares

**37.** Manolo Millares, *Memoria de una excavación urbana y otros escritos*, 1973. Barcelona: Gustavo Gili, 1973. Colección familia Millares

### **Millares y Padorno. Torquemada (1970)**

**38.** Manolo Millares, *Torquemada*. Madrid: Galería Juana Mordó. Artes Gráficas Luis Pérez, 1970. Cartón exterior de cartón con cantos y lomo entelado; carpeta entelada con texto hendido; frontispicio; poema de Manuel Padorno y seis serigrafías sobre papel. Colección familia Millares

### **Publicaciones de la editorial Gustavo Gili (1970)**

**39.** Manolo Millares, ilustración para *Manolo Millares* de José María Moreno Galván, 1970. Editado por Gustavo Gili para la presentación del libro *Manolo Millares*. Aguafuerte sobre papel de hilo Guarro. Colección familia Millares

**40.** Manolo Millares, *Millares*, 1970. Barcelona: Gustavo Gili, 1970. Carpeta entelada en tela negra con texto hendido y cierres de velcro; un grabado a punta seca sobre papel Arches y frontispicio con facsímil impreso

sobre papel Guarro. Colección familia Millares

### **Carpeta inacabada (1970)**

**41.** Manolo Millares, *Carpeta inacabada*, 1970. Cinco aguafuertes sobre papel. Colección familia Millares

**42.** Manolo Millares, prueba de estado de *Carpeta inacabada*, 1970. Aguafuerte sobre papel. Colección May Lorenzo

**43.** Manolo Millares, tres planchas de cobre para los aguafuertes de *Carpeta inacabada*, 1970. Colección familia Millares

**44.** Manolo Millares, cuatro hojas con anotaciones autógrafas para grabar, 1965. Tinta sobre papel. Colección familia Millares

### **Descubrimientos Millares, 1671 (1971)**

**45.** Manolo Millares, *Descubrimientos Millares, 1671 o Descubrimiento en Millares 1671. Diario de una excavación arqueológica imaginaria y barroca*. Cuenca: Museo de Arte Abstracto Español, 1971. Dirigido por Fernando Zóbel y estampado por Abel Martín. Carpeta (madera sin pulir teñida de gris); colofón impreso sobre papel de hilo Guarro; carpeta de pergamino y doce serigrafías sobre papel de hilo Guarro. Colección familia Millares

### **Colaboración con el Grupo 15 (1972)**

**46.** Manolo Millares con la colaboración de Antonio Lorenzo, sin título. Madrid: Grupo 15, 1972. Estampado por Monir. Aguafuerte al zinc sobre papel Arches. Colección familia Millares

**47.** Manolo Millares con la colaboración de Antonio Lorenzo, sin título, variante con color rojizo. Madrid: Grupo 15, 1972. Estampado por Monir. Aguafuerte al zinc sobre papel Arches. Colección familia Millares

**48.** Manolo Millares, dos pruebas de estado (una de ellas con anotaciones del artista), 1972. Aguafuerte sobre papel. Colección May Lorenzo

**49.** Manolo Millares con la colaboración de Antonio Lorenzo, sin título (homenaje a Chicharro). Madrid: Grupo 15, 1972. Estampado por Monir. Aguafuerte al zinc sobre papel Guarro. Colección familia Millares

**50.** Manolo Millares, prueba de estado con anotaciones del artista, 1972. Aguafuerte sobre papel. Colección May Lorenzo

#### **Grabados inéditos**

**51.** Manolo Millares, sin título, 1972. Aguafuerte al zinc sobre papel Guarro. Ejemplar único conocido, sin numerar. Colección familia Millares

**52.** Manolo Millares y Antonio Lorenzo, 1972. Aguafuerte al zinc sobre papel Guarro. Ejemplar único conocido, sin numerar. Colección familia Millares

**53.** Manolo Millares, sin título, 1972. Aguafuerte al zinc sobre papel Arches. Ejemplar único conocido, sin numerar. Colección familia Millares

**54.** Manolo Millares, sin título, 1972. Aguafuerte al zinc sobre papel Arches. Ejemplar único conocido, sin numerar. Colección familia Millares

**55.** Manolo Millares, sin título (homenaje a Chicharro), 1972. Dos aguafuertes al zinc sobre papel Guarro. Ejemplares únicos conocidos sin firmar y sin numerar. Colección familia Millares

#### **Grabados póstumos**

**56.** Manolo Millares, sin título, 1971-1978. Dirigido por Elvireta Escobio y estampados en el Taller Mayor 28. Ocho aguafuertes y dos variantes al zinc sobre papel. Colección familia Millares

**57.** Manolo Millares, prueba de estado, 1972. Aguafuerte sobre papel. Colección May Lorenzo

**58.** Manolo Millares, prueba de estado, 1972. Aguafuerte sobre papel. Colección May Lorenzo

**59.** Manolo Millares, prueba de estado, 1972. Aguafuerte sobre papel. Colección May Lorenzo

**60.** Serigrafía conmemorativa de la realización de los conciertos de la Semana de Música Religiosa

de Cuenca en la Fundación Antonio Pérez. Cuenca: El Manchao, 2005. Serigrafía sobre papel Fabriano. Colección familia Millares

**61.** Manolo Millares, *Avant Lettre-Buchholz*, 1968. Cartel basado en una pintura sobre papel de Manolo Millares de 1967. Serigrafía sobre papel. Colección familia Millares

**62.** Manolo Millares, *Buchholz*, 1968. Cartel editado por la galería Buchholz de Múnich con motivo de la exposición de Manolo Millares en la galería. Serigrafía sobre papel. Colección familia Millares

**63.** Manolo Millares, *Collage Millares*, 1970. Cartel del Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca estampado por Abel Martín. Serigrafía sobre papel. Colección familia Millares

**64.** Manolo Millares, boceto para el cartel *Collage Millares* del Museo de Arte Abstracto Español, 1970. *Gouache*, *collage* de papel y letraset sobre cartulina. Colección Fundación Juan March, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**65.** Manolo Millares, cartel de la exposición *Millares. Antropofaunas, Neanderthalios et Autres Oeuvres Recentes de 1966 à 1970* [Millares. Antropofaunas, Neanderthalios y otras obras recientes de 1966 a 1970], celebrada en el Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris entre el 23 de noviembre de 1971 y el 9 de enero de 1972. Serigrafía sobre papel. Colección familia Millares

**66.** Manolo Millares, cartel original de la exposición *Millares, Antropofaunas, Neanderthalios et Autres Oeuvres Recentes de 1966 à 1970* [Millares. Antropofaunas, Neanderthalios y otras obras recientes de 1966 a 1970], celebrada en el Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris entre el 23 de noviembre de 1971 y el 9 de enero de 1972. *Collage*. Museo del Grabado Español Contemporáneo de Marbella

**67.** Jaime y Jorge Blassi, *Recuerdo del pintor Manolo Millares*, 1973. Cartel en serigrafía sobre papel Guarro Super Alfa. Colección Fundación Juan March, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**68.** José Moreno Torres, hijo de José María Moreno Galván y Carola Torres, junto al cartel de Manolo Millares para la Semana de la Paz-Universitarios de Barcelona, 1963. Cortesía de Carola Moreno Torres

**69.** Catálogo de la exposición *Manolo Millares. Obra gráfica*, celebrada en la Casa de Colón, Las Palmas de Gran Canaria, entre el 1 y el 15 de mayo de 1973. Colección familia Millares

**70.** Catálogo de la exposición *Manolo Millares. Obra gráfica completa*, celebrada en la Galería 42, Barcelona, entre el 18 de diciembre de 1973 y el 16 de enero de 1974. Colección familia Millares

**71.** Programa de mano de la exposición *Manolo Millares. Obra gráfica*, celebrada en la Galería Tassili, Oviedo, entre el 9 y el 21 de octubre de 1973. Colección familia Millares

**72.** Programa de mano de la exposición *Manolo Millares-Jean Dubuffet*, celebrada en la Galerie Herbert Meyer-Ellinger, Fráncfort, entre el 9 de mayo y el 10 de junio de 1972. Colección familia Millares

**73.** Programa de mano de la exposición *Millares. Obra gráfica*, celebrada en la Galería De la Mota, Madrid, entre octubre y noviembre de 1982. Colección familia Millares

**74.** Programa de mano de la exposición *Millares. Obra gráfica*, celebrada en la Galería Varron, Salamanca, entre el 31 de enero y el 15 de febrero de 1983. Colección familia Millares

**75.** Programa de mano de la exposición *Millares. Obra gráfica*, celebrada en el Museo Salvador Victoria, Teruel, entre el 22 de junio y el 31 de octubre de 2013. Colección familia Millares

**76.** *Millares, 1970*. Película rodada por Elvireta Escobio y Manolo Millares en 1970. Montaje y sonido de Manolo Millares; música de Pierre Henry y Pierre Schaeffer. Duración: 22 min 30 s

Exposición producida en colaboración con la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y el Museo del Grabado Español Contemporáneo de Marbella.

La Fundación Juan March quiere dejar constancia de su agradecimiento a la familia Millares por haber hecho posible esta exposición.

#### CONCEPTO Y ORGANIZACIÓN

**Alfonso de la Torre**, comisario invitado

**Manuel Fontán del Junco**, director de Museos y Exposiciones, Fundación Juan March

**Celina Quintas**, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**Antoni Ferragut**, Museu Fundación Juan March, Palma

**Marta Suárez-Infiesta**, departamento de Arte, Fundación Juan March

#### COORDINACIÓN DE SEGUROS Y TRANSPORTE

**Marta Suárez-Infiesta**, departamento de Arte, Fundación Juan March

#### SEGUROS

March RS/Axa Art

#### TRANSPORTE

Crisóstomo Transportes

#### MUSEOGRAFÍA E INSTALACIÓN

Art Rapid

Museu Fundación Juan March, Palma

#### RESTAURACIÓN

El Taller S. C.

#### ROTULACIÓN

J'suis desolé

#### PROGRAMA DE MANO

##### Textos

© Alfonso de la Torre

© Fundación Juan March

##### Edición

Pepa Moreno

Antoni Ferragut, Museu Fundación Juan March, Palma

##### Diseño

Departamento de Comunicación y Experiencia, Fundación Juan March

##### Producción editorial

Jordi Sanguino, departamento de Arte, Fundación Juan March

##### Fotomecánica e impresión

Estudios Gráficos Europeos, S.A., Madrid

Imagen de portada: Manolo Millares grabando una de las planchas de *Antropofauna* en el taller de Gustavo Gili en Barcelona en 1970.

© Cortesía de Editorial Gustavo Gili. Foto: Tony Vidal

---

MUSEO DE ARTE ABSTRACTO ESPAÑOL  
FUNDACIÓN JUAN MARCH  
CUENCA

Casas Colgadas s/n. 16001 Cuenca  
+34 969 21 29 83  
march.es/cuenca

---

MUSEU FUNDACIÓN JUAN MARCH  
PALMA

Sant Miquel, 11. 07002 Palma  
+34 971 71 35 15  
march.es/palma



FUNDACIÓN JUAN MARCH

Castelló 77. 28006 Madrid  
+34 91 435 42 40  
www.march.es





CAT

# DESCOBRIMENTS MILLARES,

1959-1972 *L'obra gràfica completa  
de Manolo Millares*

03.03.2021 05.06.2021

MUSEO DE ARTE ABSTRACTO ESPAÑOL  
FUNDACIÓN JUAN MARCH  
CUENCA

DEL 16 DE GENER DE 2020  
AL 7 DE FEBRER  
DE 2021

MUSEU FUNDACIÓ JUAN MARCH  
PALMA

DEL 3 DE MARÇ  
AL 5 DE JUNY  
DE 2021



**A**mb el títol *Descobriments Millares*, 1959-1972 es presenta aquesta exposició en què es mostra l'obra gràfica completa de l'artista Manuel Millares Sall (Las Palmas de Gran Canaria, 1926-Madrid, 1972) la qual ha estat comissariada per Alfonso de la Torre. L'exhibició ha estat organitzada per la Fundació Juan March, la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando i la Fundació Museo del Grabado Español Contemporáneo de Marbella.

Durant tota la seva trajectòria, Millares va tenir un gran interès en el gravat i les tècniques gràfiques en general; un interès derivat de la fascinació que va sentir des de nin pels gravats de Goya, especialment pels *Caprichos* (1797-1799) i *Los desastres de la guerra* (1810-1815), que va poder contemplar en les reproduccions que hi havia en els llibres de la casa familiar. Anys després, faria els seus primers monotips, estampacions úniques que, mitjançant l'aplicació de pigments en un pla, es transfereixen al paper exercint pressió.

La relació de l'artista amb els llibres, les revistes i les publicacions en general seran una constant en el desenvolupament creatiu de Millares. És destacable la seva vinculació a la revista literària *Planas de Poesía* (1949-1951), encara que també va col·laborar en moltes altres iniciatives editorials. Posteriorment, el disseny de cartells, portades de llibres i il·lustracions per a diverses revistes —especialment per a les editades per Ruedo Ibérico— reflecteixen la importància d'aquesta relació, que va continuar després de la trobada amb Lourdes Castro i René Bertholo, creadors de la revista *KWY*, amb els quals Millares va col·laborar en dos exemplars fent una portada i un dibuix serigràfic, els quals varen aparèixer en els números 5 i 8 de 1959 i 1961 respectivament. Aquestes dues creacions, que es poden veure en l'exposició, constitueixen els treballs serigràfics més primerencs de l'artista i han fixat la data inicial de l'exposició.

La mostra reuneix la integral de la producció gràfica de Millares, unes cinquanta obres compilades en cinc carpetes artesanals elaborades mitjançant tècniques calcogràfiques i serigràfiques. **Mutilados de paz** [Mutilats de pau] (1965), la primera carpeta serigràfica, estampada per Abel Martín i a cura de Gerardo Rueda, conté quatre exemplars presidits per un poema escrit per Rafael Alberti a Roma; **Acto de fe** [Acte de fe] (1967), concebuda amb Elvireta Escobio, consta de quatre gravats fets a punta seca; **Antropofauna** (1970) és una carpeta composta per cinc aigüaforts estampats per l'artista al taller de Gustavo Gili, amb l'ajuda de Joan Barbarà, per a la col·lecció *Las estampas de la cometa*; **Torquemada** (1970) agrupa sis serigrafies editades per Juana Mordó i estampades per Abel Martín; la darrera carpeta és **Descubrimientos Millares, 1671** [Descobriments Millares, 1671] o **Descubrimiento en Millares 1671. Diario de una excavación arqueológica imaginaria y barroca** [Descobriments a Millares 1671. Diari d'una excavació arqueològica imaginària i barroca], feta el 1971. En aquesta obra l'artista desplega un univers de possibilitats en el qual plasma, no tan sols el coneixement tècnic adquirit al llarg dels anys, sinó també els seus dots d'excel·lent dibuixant. Són dotze serigrafies, estampades per Abel Martín i a cura de Ricard Giralt-Miracle, que es conserven a l'estoig de fusta concebut per un altre de Cuenca, Gerardo Rueda. Aquesta carpeta va ser editada pel Museo de Arte Abstracto Español sota la direcció del seu fundador, Fernando Zóbel.

També són molt significatives les seves col·laboracions en algunes carpetes memorables, com la dedicada al grup El Paso (Galleria L'Attico, Roma, 1960); la primera sèrie gràfica editada el 1964 pel Museo de Arte Abstracto Español, o els dos gravats a punta seca fets per a les il·lustracions dels **Poemas de amor** (1969) de Miguel Hernández, publicats per l'editorial Alfaguara en la col·lecció «El Gallo en la Torre», que estava dirigida per Camilo José Cela.

A més, a la mostra s'hi poden veure tres cartells serigràfics, el primer editat per Buchholz en ocasió de la seva exposició a Munic el 1968; la reproducció d'un *collage* de Millares que va ser cartell del museu de Cuenca el 1970, i el cartell de la seva darrera exposició al Musée d'Art Moderne de París el 1971. També s'hi exposen algunes de les *pintaderas* d'argila que formen part del fons arqueològic del Museo Canario de Las Palmas de Gran Canaria. La mostra es tanca amb un conjunt de cinc assaigs gràfics, localitzats recentment, creats per l'artista al seu estudi, i vuit gravats pòstums, amb algunes variants, estampats al madrileny Taller Mayor 28 amb la col·laboració de Fernando Bellver i Manolo Valdés.

*Sólo una vez te vi  
pero me basta, pintor,  
pintor del día doloroso  
[y la noche  
de la paz mutilada,  
ahora,  
ahora que se venía,  
que se acercaba algo  
tal vez de allí donde  
[tuviste que morderte,  
mostrar,  
mostrarte desgarrada  
[materia,  
rota angustia.*

*Millares ahora,*  
Rafael Alberti, 1972

*Acto de fe* [Acte de fe] (1967), concebuda amb Elvireta Escobio, consta de quatre gravats fets a punta seca; **Antropofauna** (1970) és una carpeta composta per cinc aigüaforts estampats per l'artista al taller de Gustavo Gili, amb l'ajuda de Joan Barbarà, per a la col·lecció *Las estampas de la cometa*; **Torquemada** (1970) agrupa sis serigrafies editades per Juana Mordó i estampades per Abel Martín; la darrera carpeta és **Descubrimientos Millares, 1671** [Descobriments Millares, 1671] o **Descubrimiento en Millares 1671. Diario de una excavación arqueológica imaginaria y barroca** [Descobriments a Millares 1671. Diari d'una excavació arqueològica imaginària i barroca], feta el 1971. En aquesta obra l'artista desplega un univers de possibilitats en el qual plasma, no tan sols el coneixement tècnic adquirit al llarg dels anys, sinó també els seus dots d'excel·lent dibuixant. Són dotze serigrafies, estampades per Abel Martín i a cura de Ricard Giralt-Miracle, que es conserven a l'estoig de fusta concebut per un altre de Cuenca, Gerardo Rueda. Aquesta carpeta va ser editada pel Museo de Arte Abstracto Español sota la direcció del seu fundador, Fernando Zóbel.

## OBRES EN EXPOSICIÓ

1. Tony Vidal i Manolo Millares gravant una de les planxes d'*Antropofauna* al taller de Gustavo Gili a Barcelona, 1970. Cortesia de l'Editorial Gustavo Gili
  2. Conjunt de *pintaderas* d'època prehistòrica de Gran Canaria, segle I dC - segle XV dC. Argila. Museo Canario
  3. Miguel Velasco i Aguirre, *Grabados y litografías de Goya* [Gravats i litografies de Goya]. Madrid: Espasa Calpe, 1928. Madrid: Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Archivo-Biblioteca
  4. Monotip sobre paper del catàleg de l'exposició Millares, feta a el Ateneo de Madrid del 2 al 15 de febrer de 1957. Col·lecció de la família Millares
- Des de París: la revista KWY i la trobada amb la serigrafia (1959)**
5. Catàleg de l'exposició *Los grabados de las Ediciones de la Rosa Vera* [Els gravats de les Edicions de la Rosa Vera], feta a la Direcció General de Bellas Artes de Madrid del 3 al 17 de novembre de 1958. Col·lecció de la família Millares
  6. Catàleg de l'exposició *La jeune peinture espagnole - 13 Peintres espagnols actuels* [La jove pintura espanyola - 13 pintors espanyols actuals], feta al Musée des Arts Décoratifs de París del 20 de maig al 30 de juny de 1959. Col·lecció de la família Millares
  7. Catàleg de l'exposició *Los mutilados de paz. Paintings on canvas and paper 1963-1965* [Pintures sobre tela i paper 1963-1965], feta a la Pierre Matisse Gallery, Nova York, del 23 de març al 17 d'abril de 1965. Col·lecció de la família Millares
  8. Invitació per a la mostra *Dibujos y aguafuertes* [Dibuixos i aiguafortats], feta a la Galeria EGAM, Madrid, del 2 al 30 d'octubre de 1971. Col·lecció de la família Millares
  9. Manolo Millares, Elvireta Escobio i Salvador Victoria durant

l'exposició *Dibujos y aguafuertes* [Dibuixos i aiguafortats], feta a la Galeria EGAM, Madrid, del 2 al 30 d'octubre de 1971. Cortesia de Marie-Claire Victoria

10. Manolo Millares, portada per a la revista *KWY*, núm. 5. París: Lourdes Castro i René Bertholo (ed.), 1959. Serigrafia sobre cartolina. Arxiu Lafuente
11. Manolo Millares, il·lustració serigràfica per a la revista *KWY*, núm. 8. París: Lourdes Castro i René Bertholo (ed.), 1961. Serigrafia sobre cartolina. Arxiu Lafuente

### Millares tipòfil

12. Manolo Millares, il·lustració per al número «Chopin», *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: Imprenta de Pedro Lezcano, 1949. Col·lecció de la família Millares
13. Manolo Millares, il·lustració per al número «Ronda de luces» de José María Millares, *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: Imprenta de Pedro Lezcano, 1949. Col·lecció de la família Millares
14. Il·lustració per al número «Smoking Room» d'Alonso Quesada, *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: Imprenta de Pedro Lezcano, 1949. Col·lecció de la família Millares
15. Manolo Millares, il·lustració per al número «Crucifixión» de Federico García Lorca, *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: Imprenta de Pedro Lezcano, 1950. Col·lecció de la família Millares
16. Manolo Millares, il·lustracions per al número «El hombre de la pipa» d'Enrique Azcoaga, *Planas de Poesía*. Las Palmas de Gran Canaria: Imprenta de Pedro Lezcano, 1951. Col·lecció de la família Millares
17. *Papeles de Son Armadans*, any V, tom XIX, número LVII-Bis. Madrid-Palma, 1959. Col·lecció de la família Millares
18. Manolo Millares, «Conversaciones poéticas de Formentor», a *Papeles de Son Armadans*, any V, tom XIX,

número LVII-Bis. Madrid-Palma, 1959. Col·lecció de la família Millares

19. Manolo Millares, coberta i sobrecoberta per a *Arte norteamericano del siglo XX* de Vicente Aguilera Cerni. València: Fomento de Cultura Ediciones, 1957. Col·lecció de la família Millares
  20. Vicente Aguilera Cerni, *Millares*. Madrid: Artes Gráficas Luis Pérez, 1957. Col·lecció de la família Millares
  21. Manolo Millares, catàleg de l'exposició *Millares*, feta a l'Ateneo de Madrid del 2 al 15 de febrer de 1957. Il·lustracions de monotip. Col·lecció de la família Millares
  22. Manolo Millares, coberta per a *Versos para Antonio Machado*. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Col·lecció de la família Millares
  23. Manolo Millares, coberta per a *Año tras año* d'Armando López Salinas. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Col·lecció de la família Millares
  24. Manolo Millares, il·lustració per a *España canta a Cuba*. Portada d'Antonio Saura; pròleg de Blas de Otero; postfaci de Jesús Izcaray; dibuixos d'Eduardo Arroyo, Juan Haro, Francisco Mateos, Manolo Millares, José Ortega, Francesc Todó i Ricardo Zamorano. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Col·lecció de la família Millares
  25. Manolo Millares, il·lustració per a *España hoy*. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1963. Col·lecció de la família Millares
  26. Manolo Millares, coberta i il·lustracions per a *Cuadernos de Ruedo Ibérico*, núm. 3. París: Éditions Ruedo Ibérico, 1965. Col·lecció de la família Millares
  27. Manolo Millares, coberta per a *Poesía unánime* d'Agustín Millares Sall, «Colección Hoy por Hoy». Las Palmas: Imprenta de Pedro Lezcano, 1967. Col·lecció de la família Millares
- Des de Roma: litografia del grup El Paso (1960)**
28. Manolo Millares, *El Paso. Sei litografie de Canogar-Chirino-*

*Millares-Rivera-Saura-Viola* con un testo di Enrico Crispolti. Roma: Galleria L'Attico, 1960. Estampació de Dimitri Papageorgiui. Carpeta folrada de tela amb solapes; frontispici i litografia sobre paper Guarro. Col·lecció de la família Millares

### **Des de Cuenca: la primera sèrie d'obra gràfica del Museo de Arte Abstracto Español (1964)**

**29.** Manolo Millares, sense títol. Cuenca: Museo de Arte Abstracto Español. Estampació d'Abel Martín, 1964. Serigrafia sobre paper Guarro Creysse. Col·lecció de la família Millares

### **Mutilats de pau (1965)**

**30.** Manolo Millares, *Mutilados de paz. Cuatro serigrafías de Millares con un poema de Rafael Alberti* [Mutilats de pau. Quatre serigrafies de Millares amb un poema de Rafael Alberti]. Madrid: Artes Gráficas Luis Pérez, 1965. Estampació d'Abel Martín. Carpeta folrada de tela amb text fendit; frontispici amb dedicatòria i colofó; poema *Millares 1965* de Rafael Alberti i quatre serigrafies sobre paper muntades sobre cartolina. Col·lecció de la família Millares

**31.** Poemes de Rafael Alberti, *Millares 1965 i Millares ahora*, 1972. Tinta sobre paper. Col·lecció de la família Millares

### **Acte de fe (1967)**

**32.** Manolo Millares, carpeta *Auto de fe* [Acte de fe], inspirada en el llibre *Causas del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Canarias*. Dirigida per Elvireta Escobio i estampada per Dimitri Papageorgiui, 1967. Dues carpetes i quatre gravats a punta seca sobre paper. Col·lecció de la família Millares

**33.** Manolo Millares, carpeta *Auto de fe* [Acte de fe], inspirada en el llibre *Causas del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Canarias*. Dirigida per Elvireta Escobio i estampada per Dimitri Papageorgiui, 1967. Quatre subcarpetes retolades amb Letraset. Col·lecció Fundación Juan March, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

### **Dues puntes seques per a Poemas de amor de Miguel Hernández (1969)**

**34.** Manolo Millares, il·lustració per a *Poemas de amor* de Miguel Hernández. Madrid: Alfaguara, 1969. Llibre d'artista amb gravats a punta seca sobre paper de fil Guarro. Col·lecció de la família Millares

### **Antropofauna (1970)**

**35.** Manolo Millares, *Antropofauna*. Barcelona: Gustavo Gili amb la col·laboració tècnica de Joan Barbarà, 1970. Carpeta folrada de tela amb text fendit i cinc gravats a l'aiguafort sobre paper Arches. Col·lecció de la família Millares

**36.** José María Moreno Galván, *Manolo Millares*, a «Colección Nueva Órbita». Barcelona: Gustavo Gili, 1970. Col·lecció de la família Millares

**37.** Manolo Millares, *Memoria de una excavación urbana y otros escritos*, 1973. Barcelona: Gustavo Gili, 1973. Col·lecció de la família Millares

### **Millares i Padorno. Torquemada (1970)**

**38.** Manolo Millares, *Torquemada*. Madrid: Galería Juana Mordó. Artes Gráficas Luis Pérez, 1970. Capsa exterior de cartó amb cantons i llom amb tela; carpeta amb tela amb text fendit; frontispici; poema de Manuel Padorno i sis serigrafies sobre paper. Col·lecció de la família Millares

### **Publicacions de l'editorial Gustavo Gili (1970)**

**39.** Manolo Millares, il·lustració per a *Manolo Millares* de José María Moreno Galván, 1970. Editat per Gustavo Gili per a la presentació del llibre *Manolo Millares*. Aiguafort sobre paper de fil Guarro. Col·lecció de la família Millares

**40.** Manolo Millares, *Millares*, 1970. Barcelona: Gustavo Gili, 1970. Carpeta folrada amb tela negra amb text fendit i tancaments de velcro; un gravat a punta seca sobre paper Arches i frontispici amb facsimil imprès sobre paper Guarro. Col·lecció de la família Millares

### **Carpeta inacabada (1970)**

**41.** Manolo Millares, *Carpeta inacabada*, 1970. Cinc aiguaforts sobre paper. Col·lecció de la família Millares

**42.** Manolo Millares, prova d'estat de la *Carpeta inacabada*, 1970. Aiguafort sobre paper. Col·lecció de May Lorenzo

**43.** Manolo Millares, tres planxes de coure per als aiguaforts de la *Carpeta inacabada*, 1970. Col·lecció de la família Millares

**44.** Manolo Millares, quatre fulls amb anotacions autògrafes per gravar, 1965. Tinta sobre paper. Col·lecció de la família Millares

### **Descobriments Millares, 1671 (1971)**

**45.** Manolo Millares, *Descubrimientos Millares, 1671* [Descobriments Millares, 1671] o *Descubrimiento en Millares 1671. Diario de una excavación arqueológica imaginaria y barroca* [Descobriments a Millares 1671. Diari d'una excavació arqueològica imaginària i barroca]. Cuenca: Museo de Arte Abstracto Español, 1971. Dirigit per Fernando Zóbel i estampat per Abel Martín. Carpeta (fusta sense polir tenyida de gris); colofó imprès sobre paper de fil Guarro; carpeta de pergami i dotze serigrafies sobre paper de fil Guarro. Col·lecció de la família Millares

### **Colaboración con el Grupo 15 (1972)**

**46.** Manolo Millares amb la col·laboració d'Antonio Lorenzo, sense títol. Madrid: Grupo 15, 1972. Estampat per Monir. Aiguafort amb zinc sobre paper Arches. Col·lecció de la família Millares

**47.** Manolo Millares amb la col·laboració d'Antonio Lorenzo, sense títol, variant amb color vermellós. Madrid: Grupo 15, 1972. Estampat per Monir. Aiguafort amb zinc sobre paper

Arches. Col·lecció de la família Millares

**48.** Manolo Millares, dues proves d'estat (una amb anotacions de l'artista), 1972. Aiguafort sobre paper. Col·lecció de May Lorenzo

**49.** Manolo Millares amb la col·laboració d'Antonio Lorenzo, sense títol (homenatge a Chicharro). Madrid: Grupo 15, 1972. Estampat per Monir. Aiguafort amb zinc sobre paper Guarro. Col·lecció de la família Millares

**50.** Manolo Millares, prova d'estat amb anotacions de l'artista, 1972. Aiguafort sobre paper. Col·lecció de May Lorenzo

### Gravats inèdits

**51.** Manolo Millares, sense títol, 1972. Aiguafort amb zinc sobre paper Guarro. Exemplar únic conegut, sense numerar. Col·lecció de la família Millares

**52.** Manolo Millares i Antonio Lorenzo, 1972. Aiguafort amb zinc sobre paper Guarro. Exemplar únic conegut, sense numerar. Col·lecció de la família Millares

**53.** Manolo Millares, sense títol, 1972. Aiguafort amb zinc sobre paper Arches. Exemplar únic conegut, sense numerar. Col·lecció de la família Millares

**54.** Manolo Millares, sense títol, 1972. Aiguafort amb zinc sobre paper Arches. Exemplar únic conegut, sense numerar. Col·lecció de la família Millares

**55.** Manolo Millares, sense títol (homenatge a Chicharro), 1972. Dos aigüaforts amb zinc sobre paper Guarro. Exemplars únics coneguts sense firmar i sense numerar. Col·lecció de la família Millares

### Gravats pòstums

**56.** Manolo Millares, sense títol, 1971-1978. Dirigit per Elvireta Escobio i estampats al Taller Mayor 28. Vuit aigüaforts i dos variants amb zinc sobre paper. Col·lecció de la família Millares

**57.** Manolo Millares, prova d'estat, 1972. Aiguafort sobre paper. Col·lecció de May Lorenzo

**58.** Manolo Millares, prova d'estat, 1972. Aiguafort sobre paper. Col·lecció de May Lorenzo

**59.** Manolo Millares, prova d'estat, 1972. Aiguafort sobre paper. Col·lecció de May Lorenzo

**60.** Serigrafia commemorativa de la realització dels concerts de la Setmana de Música Religiosa de Cuenca a la Fundació Antonio Pérez. Cuenca: El Manchas, 2005. Serigrafia sobre paper Fabriano. Col·lecció de la família Millares

**61.** Manolo Millares, *Avant Lettre-Buchholz*, 1968. Cartell basat en una pintura sobre paper de Manolo Millares de 1967. Serigrafia sobre paper. Col·lecció de la família Millares

**62.** Manolo Millares, *Buchholz*, 1968. Cartell editat per la galeria Buchholz de Munic amb motiu de l'exposició de Manolo Millares a la galeria. Serigrafia sobre paper. Col·lecció de la família Millares

**63.** Manolo Millares, *Collage Millares*, 1970. Cartell del Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca estampat per Abel Martín. Serigrafia sobre paper. Col·lecció de la família Millares

**64.** Manolo Millares, esbós per al cartell *Collage Millares* del Museo de Arte Abstracto Español. Guaix, *collage* de paper i Letraset sobre cartolina. Col·lecció Fundació Juan March, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**65.** Manolo Millares, cartell de l'exposició *Millares. Antropofaunas, Neanderthalios et Autres Oeuvres Recentes de 1966 à 1970* [Millares. Antropofaunes, Neanderthals i altres obres recents de 1966 a 1970], feta al Musée d'Art Moderne de París del 23 de novembre de 1971 al 9 de gener de 1972. Serigrafia sobre paper. Col·lecció de la família Millares

**66.** Manolo Millares, cartell original de l'exposició *Millares. Antropofaunas, Neanderthalios et Autres Oeuvres Recentes de 1966 à 1970* [Millares. Antropofaunes, Neanderthals i altres obres recents de 1966 a 1970], feta al Musée d'Art Moderne de París del 23 de novembre de 1971 al 9 de gener de 1972. *Collage*. Museo del Grabado Español Contemporáneo de Marbella

**67.** Jaime i Jorge Blassi, *Recuerdo del pintor Manolo Millares*, 1973. Cartell en serigrafia sobre paper Guarro Super Alfa. Col·lecció Fundació Juan March, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**68.** José Moreno Torres, fill de José María Moreno Galván i Carola Torres, al costat del cartell de Manolo Millares per a la Setmana de la Pau-Universitaris de Barcelona, 1963. Cortesia de Carola Moreno Torres

**69.** Catàleg de l'exposició *Manolo Millares. Obra gráfica* [Obra gràfica], feta a la Casa de Colón, Las Palmas de Gran Canaria, de l'1 al 15 de maig de 1973. Col·lecció de la família Millares

**70.** Catàleg de l'exposició *Manolo Millares. Obra gráfica completa* [Obra gràfica completa], feta a la Galeria 42, Barcelona, del 18 de desembre de 1973 al 16 de gener de 1974. Col·lecció de la família Millares

**71.** Programa de mà de l'exposició *Manolo Millares. Obra gráfica* [Obra gràfica], feta a la Galeria Tassili, Oviedo, del 9 al 21 d'octubre de 1973. Col·lecció de la família Millares

**72.** Programa de mà de l'exposició *Manolo Millares-Jean Dubuffet*, feta a la Galerie Herbert Meyer-Ellinger, Frankfurt, del 9 de maig al 10 de juny de 1972. Col·lecció de la família Millares

**73.** Programa de mà de l'exposició *Millares. Obra gráfica* [Obra gràfica], feta a la Galeria De la Mota, Madrid, l'octubre i el novembre de 1982. Col·lecció de la família Millares

**74.** Programa de mà de l'exposició *Millares. Obra gráfica*, feta a la Galeria Varron, Salamanca, del 31 de gener al 15 de febrer de 1983. Col·lecció de la família Millares

**75.** Programa de mà de l'exposició *Millares. Obra gráfica* [Obra gràfica], feta al Museu Salvador Victoria, Terol, del 22 de juny al 31 de octubre de 2013. Col·lecció de la família Millares

**76.** *Millares*, 1970. Pel·lícula rodada per Elvireta Escobio i Manolo Millares el 1970. Muntatge i so de Manolo Millares; música de Pierre Henry i Pierre Schaeffer. Durada: 22 min 30 s

Exposició produïda en col·laboració amb la la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando i la Fundación Museo del Grabado Español Contemporáneo de Marbella.

La Fundación Juan March vol deixar constància del seu agraïment a la família Millares per haver fet possible aquesta exposició.

#### CONCEPTE I ORGANITZACIÓ

**Alfonso de la Torre**, comissari convidat

**Manuel Fontán del Junco**, director de Museus i Exposicions, Fundación Juan March

**Marta Suárez-Infiesta**, Departament d'Art, Fundación Juan March

**Celina Quintas**, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**Antoni Ferragut**, Museu Fundación Juan March, Palma

#### COORDINACIÓ D'ASSEGURANCES I TRANSPORT

**Marta Suárez-Infiesta**, Departament d'Art, Fundación Juan March

#### ASSEGURANCES

March RS/Axa Art

#### TRANSPORT

Crisóstomo Transportes

#### MUSEOGRAFIA I INSTAL·LACIÓ

Art Rapid  
Museu Fundación Juan March, Palma

#### RESTAURACIÓ

El Taller S. C.

#### RETOLACIÓ

J'suis desolé

#### PROGRAMA DE MÀ

##### Textos

© Alfonso de la Torre

© Fundación Juan March

##### Edició

Pepa Moreno

Antoni Ferragut, Museu Fundación Juan March, Palma

##### Disseny

Departament de Comunicació i Experiència,

Fundación Juan March

##### Producció editorial

Jordi Sanguino, Departament d'Art, Fundación Juan March

##### Fotomecànica i impressió

Estudios Gráficos Europeos, S.A., Madrid

Imatge de la portada: Manolo Millares gravant una de les planxes d'*Antropofauna* al taller de Gustavo Gili a Barcelona el 1970.

© Cortesia d'Editorial Gustavo Gili. Foto: Tony Vidal

---

MUSEO DE ARTE ABSTRACTO ESPAÑOL  
FUNDACIÓN JUAN MARCH  
CUENCA

Casas Colgadas s/n. 16001 Cuenca  
+34 969 21 29 83  
march.es/cuenca

---

MUSEU FUNDACIÓ JUAN MARCH  
PALMA

Sant Miquel, 11. 07002 Palma  
+34 971 71 35 15  
march.es/palma



FUNDACIÓ JUAN MARCH

Castelló 77. 28006 Madrid  
+34 91 435 42 40  
www.march.es





ENG

**DESCUBRIMIENTOS**  
**MILLARES,**  
**1959-1972** *The Complete Graphic Work*  
*of Manolo Millares*

**03.03.2021 05.06.2021**

MUSEO DE ARTE ABSTRACTO ESPAÑOL  
FUNDACIÓN JUAN MARCH  
CUENCA

**FROM JANUARY 16 2020**  
**TO FEBRUARY 7**  
**2021**

MUSEU FUNDACIÓN JUAN MARCH  
PALMA

**FROM MARCH 3**  
**TO JUNE 5**  
**2021**

**D**escubrimientos Millares, 1959-1972 is an exhibition that presents the complete graphic work of the artist Manolo Millares Sall (Las Palmas de Gran Canaria, 1926–Madrid, 1972), curated by Alfonso de la Torre. It is organised by the Fundación Juan March, the Real Academia de Bellas Artes de San Fernando and the Fundación Museo del Grabado Español Contemporáneo, Marbella.

Throughout his career Millares revealed a notable interest in printmaking and graphic techniques in general deriving from his fascination from childhood with Goya's prints, in particular the *Caprichos* (1797–99) and the *Disasters of War* (1810–15) which he knew from books at home. Years later he produced his first monotypes; single impression prints created by applying pigments to a plate and transferring the image onto paper using pressure.

The artist's relationship with books, magazines and publications as a whole runs through all his creative activities. Particularly important was his connection with the literary magazine *Planas de Poesía* (1949–51), in addition to numerous other publishing initiatives. Millares's subsequent focus on the design of posters, book covers and illustrations for various magazines—particularly his work for *Ruedo Ibérico*—reflect the importance of that relationship. It continued after he met Lourdes Castro and René Bertholo, founders of the magazine *KWY*, with whom Millares collaborated on two issues with a front cover and a drawing, both serigraphs, which were published in numbers 5 and 8 of 1959 and 1961 respectively. On display in the exhibition, they are the artist's earliest works in serigraphy and the first establishes the start of the chronological span of the display.

The exhibition includes all of Millares's graphic output, comprising around 50 works divided between five handmade portfolios and executed in intaglio techniques and serigraphy. *Mutilados de paz* [Peacetime Wounded] (1965), the earliest portfolio of serigraphs, printed by Abel Martín and edited by Gerardo Rueda, includes four prints headed by a poem written by Rafael Alberti in Rome; *Auto de fe* [Auto da fé] (1967), co-designed with Elvireta Escobio, contains four drypoints; *Antropofauna* [Anthropofauna] (1970) is a portfolio of five etchings printed by the artist in Gustavo Gili's studio with the assistance of Joan Barbarà for the collection "Las Estampas de la Cometa"; *Torque-mada* (1970) includes six serigraphs published by Juana Mordó and printed by Abel Martín; while in his last portfolio, *Descubrimientos Millares, 1671* [Discoveries Millares 1671] or *Descubrimiento en Millares 1671. Diario de una excavación arqueológica imaginaria y barroca* [Discoveries in Millares 1671. Diary of an imaginary and Baroque archaeological excavation], dating from 1971, Millares presents a universe of possibilities in which he reveals not only his technical knowledge acquired over the years but also his talents as an outstanding draughtsman. This latter work comprises twelve serigraphs printed by Abel Martín and edited by Ricard Giralt-Miracle, housed in a wooden box made by Gerardo Rueda, another artist with close links to Cuenca. It was published by the Museo de Arte Abstracto Español under the supervision of its founder, Fernando Zóbel.

Similarly important were Millares's collaborations on some outstanding portfolios, including the one by artists of the El Paso group (Galleria L'Attico, Rome, 1960); the first print series published in 1964 by the Museo de Arte Abstracto Español; and two drypoints made to illustrate Miguel Hernández's *Poemas de amor* [Poems of love] of 1969, which were published by Alfaguara in their "El gallo en la torre" series edited by Camilo José Cela.

The exhibition also includes three serigraph posters, the first published by Galerie Buchholz to promote Millares's exhibition in Munich in 1968; the reproduction of a collage by the artist which was the poster for the Museum in Cuenca in 1970; and the poster for Millares's last exhibition, held at the Musée d'Art Moderne de Paris in 1971. Also on display are examples of terracotta stamps from the archaeological holdings of the Museo Canario in Las Palmas de Gran Canaria. The exhibition concludes with a group of five, recently rediscovered graphic trials produced by Millares in his studio and eight posthumously published prints, including some variants, printed in the Taller Mayor 28 studio in Madrid with the collaboration of Fernando Bellver and Manolo Valdés.

*Only once did I see you  
but that suffices, painter,  
painter of the suffering day  
[and the night  
of wounded peace,  
[now,  
now that something was  
coming  
something approaching  
perhaps from there where  
[you had to bite yourself  
to show,  
to show yourself torn  
[material,  
broken anguish*

*Millares ahora,  
Rafael Alberti, 1972*

## WORKS ON DISPLAY

1. Tony Vidal, Manolo Millares working on one of the intaglio plates for *Anthropofauna* in Gustavo Gil's studio in Barcelona, 1970. Courtesy Editorial Gustavo Gil
  2. Group of pre-Hispanic terracotta stamps from Gran Canaria, AD 1<sup>st</sup> to 15<sup>th</sup> century. El Museo Canario
  3. Miguel Velasco y Aguirre, *Grabados y litografías de Goya* [Intaglio prints and lithographs by Goya]. Madrid: Espasa Calpe, 1928. Madrid: Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Archivo-Biblioteca
  4. Monotype on paper in the catalogue of the exhibition *Millares*, held at the Ateneo, Madrid, from 2 to 15 February 1957. Millares family collection
- Paris: KWY magazine and first use of serigraphy (1959)**
5. Catalogue of the exhibition *Los grabados de las Ediciones de la Rosa Vera* [Prints published by Ediciones de la Rosa Vera], held at the Dirección General de Bellas Artes in Madrid from 3 to 17 November 1958. Millares family collection
  6. Catalogue of the exhibition *La jeune peinture espagnole-13 Peintres espagnols actuels* [Young Spanish painting-13 contemporary Spanish painters], held at the Musée des Arts Décoratifs, Paris, from 20 May to 30 June 1959. Millares family collection
  7. Catalogue of the exhibition *Los mutilados de paz. Paintings on canvas and paper 1963-1965* [Peacetime wounded, 1963-1965], held at the Pierre Matisse Gallery, New York, from 23 March to 17 April 1965. Millares family collection
  8. Invitation to the exhibition *Dibujos y aguafuertes* [Drawings and etchings] held at Galería EGAM, Madrid, from 2 to 30 October 1971. Millares family collection
  9. Manolo Millares, Elvireta Escobio and Salvador Victoria at the exhibition *Dibujos y aguafuertes* [Drawings and etchings] held at Galería EGAM, Madrid, from 2 to
- 30 October 1971. Courtesy Marie-Claire Victoria
  10. Manolo Millares, front cover of the magazine *KWY*, no. 5. Paris: Lourdes Castro and René Bertholo (eds.), 1959. Serigraph on card. Archivo Lafuente
  11. Manolo Millares, illustration for the magazine *KWY*, no. 8. Paris: Lourdes Castro and René Bertholo (eds.), 1961. Serigraph on card. Archivo Lafuente
- Millares: fascination for typography**
12. Manolo Millares, illustration for the issue "Chopin", *Planas de Poesía* [Pages of poetry]. Las Palmas de Gran Canaria: printer, Pedro Lezcano, 1949. Millares family collection
  13. Manolo Millares, illustration for the issue "Ronda de luces" [Path of lights] by José María Millares, *Planas de Poesía* [Pages of poetry]. Las Palmas de Gran Canaria: printer, Pedro Lezcano, 1949. Millares family collection
  14. Illustration for the issue "Smoking Room" by Alonso Quesada, *Planas de Poesía* [Pages of poetry]. Las Palmas de Gran Canaria: printer, Pedro Lezcano, 1949. Millares family collection
  15. Manolo Millares, illustration for the issue "Crucifixión" [Crucifixion] by Federico García Lorca, *Planas de Poesía* [Pages of poetry]. Las Palmas de Gran Canaria: printer, Pedro Lezcano, 1950. Millares family collection
  16. Manolo Millares, illustrations for the issue "El hombre de la pipa" [Man with a pipe] by Enrique Azcoaga, *Planas de Poesía* [Pages of poetry]. Las Palmas de Gran Canaria: printer, Pedro Lezcano, 1951. Millares family collection
  17. *Papeles de Son Armadans*, year v, vol. XIX, no. IVII-Bis, Madrid-Palma, 1959. Millares family collection
  18. Manolo Millares, "Conversaciones Poéticas de Formentor" [Poetic conversations from Formentor], in *Papeles de Son Armadans*, year v, vol. XIX, no. IVII-Bis, Madrid-Palma, 1959. Millares family collection
  19. Manolo Millares, cover and dust jacket for *Arte norteamericano del siglo xx* [North American art of the 20<sup>th</sup> century] by Vicente Aguilera Cerni. Valencia: Fomento de Cultura Ediciones, 1957. Millares family collection
  20. Vicente Aguilera Cerni, *Millares*. Madrid: Artes Gráficas Luis Pérez, 1957. Millares family collection
  21. Manolo Millares, catalogue of the exhibition *Millares*, held at the Ateneo, Madrid, from 2 to 15 February 1957. Monotype illustrations. Millares family collection
  22. Manolo Millares, front cover for *Versos para Antonio Machado* [Poems for Antonio Machado]. Paris: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Millares family collection
  23. Manolo Millares, front cover for *Año tras año* [Year after year] by Armando López Salinas. Paris: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Millares family collection
  24. Manolo Millares, illustration in *España canta a Cuba* [Spain sings to Cuba]. Front cover by Antonio Saura; prologue by Blas de Otero; epilogue by Jesús Izcaray; drawings by Eduardo Arroyo, Juan Haro, Francisco Mateos, Manolo Millares, José Ortega, Francesc Todó and Ricardo Zamorano. Paris: Éditions Ruedo Ibérico, 1962. Millares family collection
  25. Manolo Millares, *illustration in España hoy* [Spain today]. Paris: Éditions Ruedo Ibérico, 1963. Millares family collection
  26. Manolo Millares, front cover and illustration for *Cuadernos de Ruedo Ibérico*, no. 3. Paris: Éditions Ruedo Ibérico, 1965. Millares family collection
  27. Manolo Millares, front cover for *Poesía unánime* [Unanimous poetry] by Agustín Millares Sall, "Colección Hoy por Hoy" [Here and now collection]. Las Palmas: printer, Pedro Lezcano, 1967. Millares family collection
- Rome: six lithographs by the El Paso group (1960)**
28. Manolo Millares, *El Paso. Sei litografie de Canogar-Chirino-*



Millares-Rivera-Saura-Viola con un testo di Enrico Crispolti. Rome: Galleria L'Attico, 1960. Printed by Dimitri Papagueorgiui. Cloth covered portfolio with flaps; frontispiece and lithograph on Guarro paper. Millares family collection

**Cuenca: the first print series published by the Museo de Arte Abstracto Español (1964)**

**29.** Manolo Millares, untitled. Cuenca: Museo de Arte Abstracto Español. Printed by Abel Martín, 1964. Serigraph on Guarro Creyssa paper. Millares family collection

**Peacetime Wounded (1965)**

**30.** Manolo Millares, *Mutilados de paz. Cuatro serigrafías de Millares con un poema de Rafael Alberti* [Peacetime Wounded. Four serigraphs by Millares with a poem by Rafael Alberti], Madrid: Artes Gráficas Luis Pérez, 1965. Printed by Abel Martín. Cloth covered portfolio with colour debossed text; frontispiece with dedication and colophon; poem entitled *Millares 1965* by Rafael Alberti and four serigraphs on paper mounted on card. Millares family collection

**31.** Poems by Rafael Alberti, *Millares 1965* and *Millares ahora*, 1972. Ink on paper. Millares family collection

**Auto da fé (1967)**

**32.** Manolo Millares, portfolio *Auto de fe* [Auto da fé], inspired by the book *Causas del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Canarias*. Edited by Elvireta Escobio and printed by Dimitri Papagueorgiui, 1967. Two folders and four drypoints on paper. Millares family collection

**33.** Manolo Millares, portfolio *Auto de fe* [Auto da fé], inspired by the book *Causas del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Canarias* [Trials of the Court of the Inquisition in the Canary Islands]. Edited by Elvireta Escobio and printed by Dimitri Papagueorgiui, 1967. Four folders, hand titled with letreset. Colección Fundación Juan March, Museo de Arte Español, Cuenca

**Two drypoints for Poems of Love by Miguel Hernández (1969)**

**34.** Manolo Millares, illustration for *Poems of Love* by Miguel Hernández. Madrid: Alfaguara, 1969. Artist's book with drypoints on Guarro laid paper. Millares family collection

**Anthropofauna (1970)**

**35.** Manolo Millares, *Anthropofauna* [Anthropofauna] Barcelona: Gustavo Gili with the technical collaboration of Joan Barbarà, 1970. Cloth covered portfolio with colour debossed text and five etchings on Arches paper. Millares family collection

**36.** José María Moreno Galván, *Manolo Millares*, in "Colección Nueva Órbita" [New orbit Collection]. Barcelona: Gustavo Gili, 1970. Millares family collection

**37.** Manolo Millares, *Memoria de una excavación urbana y otros escritos* [Memory of an urban excavation and other texts], 1973. Barcelona: Gustavo Gili, 1973. Millares family collection

**Millares and Padorno. Torquemada (1970)**

**38.** Manolo Millares, *Torquemada*. Madrid: Galería Juana Mordó. Artes Gráficas Luis Pérez, 1970. Outer box of cardboard with cloth covered edges and spine; cloth covered portfolio with colour debossed text; frontispiece; poem by Manuel Padorno and six serigraphs on paper. Millares family collection

**Editions published by Gustavo Gili**

**39.** Manolo Millares, illustration for *Manolo Millares* by José María Moreno Galván, 1970. Published by Gustavo Gili for the presentation of the book *Manolo Millares*. Etching on Guarro laid paper. Millares family collection

**40.** Manolo Millares, *Millares*, 1970. Barcelona: Gustavo Gili, 1970. Portfolio covered in black cloth with colour debossed text and Velcro fastenings; one drypoint on Arches paper and frontispiece with facsimile printed on Guarro paper. Millares family collection

**Unfinished Portfolio (1970)**

**41.** Manolo Millares, *Carpeta inacabada* [Unfinished Portfolio], 1970. Five etchings on paper. Millares family collection

**42.** Manolo Millares, proof state for *Carpeta inacabada* [Unfinished Portfolio], 1970. Etching on paper. May Lorenzo collection

**43.** Manolo Millares, three copperplates for the etchings for *Carpeta inacabada* [Unfinished Portfolio], 1970. Millares family collection

**44.** Manolo Millares, four sheets with hand-written indications for printing, 1965. Ink on paper. Millares family collection

**Discoveries Millares 1671 (1971)**

**45.** Manolo Millares, *Descubrimientos Millares, 1671 o Descubrimiento en Millares 1671. Diario de una excavación arqueológica imaginaria y barroca* [Discoveries Millares 1671, or Discoveries in Millares 1671. Diary of an imaginary and Baroque archaeological excavation]. Cuenca: Museo de Arte Abstracto Español, 1971. Edited by Fernando Zóbel and printed by Abel Martín. Portfolio (wood, unsanded and stained grey); colophon printed on Guarro laid paper; parchment folder with twelve serigraphs on Guarro laid paper. Millares family collection

**Collaboration with Grupo 15**

**46.** Manolo Millares with the collaboration of Antonio Lorenzo, untitled. Madrid: Grupo 15, 1972. Printed by Monir. Etching from zinc plate on Arches paper. Millares family collection

**47.** Manolo Millares with the collaboration of Antonio Lorenzo, untitled, variant in reddish tone. Madrid: Grupo 15, 1972. Printed by Monir. Etching from zinc plate on Arches paper. Millares family collection

**48.** Manolo Millares, two proof states (one with annotations by

the artist), 1972. Etching on paper. May Lorenzo collection

**49.** Manolo Millares with the collaboration of Antonio Lorenzo, untitled (homage to Chicharro). Madrid: Grupo 15, 1972. Printed by Monir. Etching from zinc plate on Guarro paper. Millares family collection

**50.** Manolo Millares, proof state with annotations by the artist, 1972. Etching on paper. May Lorenzo collection

#### Unpublished prints

**51.** Manolo Millares, untitled, 1972. Etching from zinc plate on Guarro paper. Only known impression, unnumbered. Millares family collection

**52.** Manolo Millares and Antonio Lorenzo, 1972. Etching from zinc plate on Guarro paper. Only known impression, unnumbered. Millares family collection

**53.** Manolo Millares, untitled, 1972. Etching from zinc plate on Arches paper. Only known impression, unnumbered. Millares family collection

**54.** Manolo Millares, untitled, 1972. Etching from zinc plate on Arches paper. Only known impression, unnumbered. Millares family collection

**55.** Manolo Millares, untitled (homage to Chicharro), 1972. Two etchings from zinc plate on Guarro paper. Only known impressions, unsigned and unnumbered. Millares family collection

#### Posthumous prints

**56.** Manolo Millares, untitled, 1971-1978. Edited by Elvireta Escobio and printed at Taller Mayor 28. Eight etchings and two variants from zinc plates on paper. Millares family collection

**57.** Manolo Millares, proof state, 1972. Etching on paper. May Lorenzo collection

**58.** Manolo Millares, proof state, 1972. Etching on paper. May Lorenzo collection

**59.** Manolo Millares, proof state, 1972. Etching on paper. May Lorenzo collection

**60.** Manolo Millares, commemorative serigraph for the Sacred Music Week concerts held in Cuenca at the Fundación Antonio Pérez. Cuenca: El Manchao, 2005 (1971). Serigraph on Fabriano paper. Millares family collection

**61.** Manolo Millares, *Avant Lettre-Buchholz*, 1968. Poster based on a painting on paper by Manolo Millares of 1967. Serigraph on paper. Millares family collection

#### Millares family collection

**62.** Manolo Millares, *Buchholz*, 1968. Poster published by Galerie Buchholz in Munich for the exhibition on Manolo Millares held at the gallery. Serigraph on paper. Millares family collection

**63.** Manolo Millares, *Collage Millares*, 1970. Poster for the Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca printed by Abel Martín. Serigraph on paper. Millares family collection

**64.** Manolo Millares, study for the poster *Collage Millares* at the Museo de Arte Abstracto Español, 1970. Gouache, collage on paper and lettraset on card. Colección Fundación Juan March, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**65.** Manolo Millares, poster for the exhibition *Millares. Antropofaunas, Neanderthalios et Autres Oeuvres Recentes de 1966 à 1970* [Millares. Anthropofaunas, Neanderthalios and other recent works from 1966 to 1970], held at the Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris from 23 November 1971 to 9 January 1972. Serigraph on paper. Millares family collection

**66.** Manolo Millares, original poster for the exhibition *Millares, Antropofaunas, Neanderthalios et Autres Oeuvres Recentes de 1966 à 1970* [Millares. Anthropofaunas, Neanderthalios and other recent works from 1966 to 1970], held at the Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris from 23 November 1971 to 9 January 1972. Collage. Museo del Grabado Español Contemporáneo, Marbella

**67.** Jaime and Jorge Blassi, *Recuerdo del pintor Manolo Millares* [In memory of the painter Manolo Millares] 1973. Serigraph poster on Guarro Super Alfa paper. Colección

Fundación Juan March, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**68.** José Moreno Torres, José María Moreno Galván and Carola Torres's son, next to the poster by Manolo Millares for Peace Week - Barcelona Students, Barcelona, 1963. Courtesy Carola Moreno Torres

**69.** Catalogue of the exhibition *Manolo Millares. Obra gráfica* [Graphic work], held at the Casa de Colón, Las Palmas de Gran Canaria, from 1 to 15 May 1973. Millares family collection

**70.** Catalogue of the exhibition *Manolo Millares. Obra gráfica completa* [Graphic work], held at Galería 42, Barcelona, from 18 December 1973 to 16 January 1974. Millares family collection

**71.** Leaflet for the exhibition *Manolo Millares. Obra gráfica* [Graphic work], held at Galería Tassili, Oviedo, from 9 to 21 October 1973. Millares family collection

**72.** Leaflet for the exhibition *Manolo Millares-Jean Dubuffet*, held at Galerie Herbert Meyer-Ellinger, Frankfurt, from 9 May to 10 June 1972. Millares family collection

**73.** Leaflet for the exhibition *Millares. Obra gráfica* [Graphic work], held at Galería De la Mota, Madrid, from October to November 1982. Millares family collection

**74.** Leaflet for the exhibition *Millares. Obra gráfica* [Graphic work], held at Galería Varron, Salamanca, from 31 January to 15 February 1983. Millares family collection

**75.** Leaflet for the exhibition *Millares. Obra gráfica* [Graphic work], held at the Museo Salvador Victoria, Teruel, from 22 June to 31 October 2013. Millares family collection

**76.** *Millares, 1970*. Film made by Elvireta Escobio and Manolo Millares in 1970. Editing and sound by Manolo Millares; music by Pierre Henry and Pierre Schaeffer. Length: 22 mins, 30 secs.

Exhibition organised in collaboration with the Academia de Bellas Artes de San Fernando and the Museo del Grabado Español Contemporáneo, Marbella.

The Fundación Juan March would like to express its thanks to the Millares family for having made this exhibition possible.

#### CONCEPT AND ORGANISATION

**Alfonso de la Torre**, guest curator

**Manuel Fontán del Junco**, director of Museums and Exhibitions, Fundación Juan March

**Marta Suárez-Infiesta**, department of Art, Fundación Juan March

**Celina Quintas**, Museo de Arte Abstracto Español, Cuenca

**Antoni Ferragut**, Museu Fundació Juan March, Palma

#### INSURANCE AND TRANSPORT COORDINATION

**Marta Suárez-Infiesta**, department of Art, Fundación Juan March

#### INSURANCE

March RS/Axa Art

#### TRANSPORT

Crisóstomo Transportes

#### DESIGN AND INSTALLATION

Art Rapid  
Museu Fundació Juan March, Palma

#### RESTORATION

El Taller S. C.

#### LETTERING

J'suis desolé

#### PROGRAMA DE MANO

##### Texts

© Alfonso de la Torre  
© Fundación Juan March

##### Editing

Pepa Moreno  
Antoni Ferragut, Museu Fundació Juan March, Palma

##### Design

Department of Communications and Experience  
Fundación Juan March

##### Editorial Production

Jordi Sanguino, departament of Art, Fundación Juan March

##### Prepress and Printing

Estudios Gráficos Europeos, S.A., Madrid

Front cover image: Manolo Millares working on one of the intaglio plates for *Anthropofauna* in Gustavo Gili's studio in Barcelona in 1970.

© Courtesy Editorial Gustavo Gili. Photo: Tony Vidal

---

MUSEO DE ARTE ABSTRACTO ESPAÑOL  
FUNDACIÓN JUAN MARCH  
CUENCA

Casas Colgadas s/n. 16001 Cuenca  
+34 969 21 29 83  
march.es/cuenca

---

MUSEU FUNDACIÓN JUAN MARCH  
PALMA

Sant Miquel, 11. 07002 Palma  
+34 971 71 35 15  
march.es/palma



FUNDACIÓN JUAN MARCH

Castelló 77. 28006 Madrid  
+34 91 435 42 40  
www.march.es

